REECRITURE Sources:

*The Learning Process Model for Intercultural Partnerships* by Stuart Reid, University of Warwick (2009)

|  |  |
| --- | --- |
|  | La culture n'est donc pas figée ni imposée mais elle est constamment faite et refaite en interaction |
|  | Les participants à la collaboration interculturelle peuvent opérer avec des stéréotypes d'une autre culture qui prédéterminent leur propre comportement et peuvent entraver leur capacité à apprendre de la rencontre de manière ouverte et réactive. En effet, la recherche de Francis (1991) suggère que certains comportements de modélisation basés sur des stéréotypes culturels peuvent être contre-productifs dans l'interaction interculturelle |
|  | Dans une étude d'un partenariat entre une entreprise privée et une organisation à but non lucratif (Laufer Green Isaac 2004), les auteurs ont constaté que chaque partie fonctionnait avec un stéréotype de l'autre non seulement inapplicable à la collaboration, mais pouvant influencer négativement comportement envers le partenaire. |
|  | L'étude de Stott sur un partenariat international infructueux a conclu que le fait de ne pas aborder une telle diversité et les stéréotypes que chaque parti a tenus à l'égard de l'autre ont contribué à l'échec du projet (Stott 2007). |
|  | Dans un examen des stratégies positives de réussite dans les équipes multinationales, Gibson et Grubb (2005) proposent que «la suspension des attributions stéréotypées nationales favorise la divergence transnationale des idées ...» |
|  | Réduire le recours aux «caractéristiques» culturelles comme guide du comportement interculturel doit être contrebalancé par une attention accrue au processus d'interaction et une volonté de former des impressions de collaborateurs basées sur le comportement individuel plutôt que sur des généralisations de groupe. |
|  | l'accent [...] sur le développement de la connaissance de soi, la flexibilité et une attitude ouverte et réactive à l'interaction [est supporté] |
|  | La sensibilisation est importante pour contrer la tendance inéluctable à regarder le monde à travers une lentille colorée par l'hypothèse que notre propre culture a «bien fait les choses» et que ses normes, comportements et valeurs sont applicables à l'échelle mondiale |
|  | un degré de connaissance bien informé de ses propres influences culturelles ainsi que de ses propres tendances idiosyncratiques est nécessaire pour une auto-évaluation objective |
|  | Un degré élevé de conscience des différences culturelles et de la diversité globale des normes et des valeurs est également important pour établir une base bien fondée pour l'efficacité de l'interaction interculturelle |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Le concept de réflexion est au cœur des théories modernes de l'apprentissage |
|  | les gestionnaires qui ont fait preuve d'un style d'apprentissage plus souple seraient plus à même de modifier leurs stéréotypes culturels à la lumière de l'expérience et pourraient ainsi être plus efficaces sur le plan interculturel. |
|  | un apprentissage précieux peut être produit à partir d'une considération des «échecs» ou des erreurs aussi utilement que des succès évidents |
|  | la valeur d'apprendre de l'expérience plutôt que de s'appuyer sur des connaissances établies, apparemment «factuelles» acquises avant la collaboration |
|  | des groupes d'employés coopèrent pour se concentrer sur un problème lié au travail afin de «développer leurs compétences et d'améliorer simultanément leur travail. |
|  | [il y a] une prise de conscience du processus d'apprentissage et de la pratique consciente de la réflexion, à la fois individuellement et, à travers une discussion ouverte, au sein du groupe professionnel |
|  | Les pratiques réflexives qui aident à développer les capacités d'apprentissage dans les projets comprennent l'utilisation de divers outils d'apprentissage organisationnel ... Ce sont toutes des pratiques qui permettent aux membres du projet de réfléchir aux aspects liés aux tâches et aux équipes du projet. Le but de telles pratiques est d'améliorer la performance du projet et d'affiner les capacités d'apprentissage des individus. |
|  | Le développement de la conscience par la pratique réflexive peut amener l'apprenant au-delà du niveau de compréhension disponible grâce à l'acquisition de connaissances «externes» préétablies. Il peut permettre à l'apprenant non seulement de repenser l'expérience antérieure et de tenir pour acquis des «faits», mais aussi, potentiellement, de remettre en question et de reformuler des attitudes et des comportements plus profondément ancrés. |
|  | En adoptant un modèle analytique de recherche collaborative basé sur un modèle de cycle de vie de projet, les auteurs approuvent des études antérieures sur la recherche collaborative et identifient la réflexivité comme un processus crucial pour la construction de l'efficacité interculturelle. |
|  | l'efficacité peut être améliorée par un processus conscient de réflexion individuelle et de groupe et de recherche d'intégration de l'apprentissage expérientiel dans les pratiques de l'équipe et, en fait, de l'organisation au sens large. |